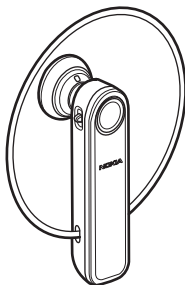


Nokia Bluetooth Headset BH-701 User Guide



DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, NOKIA CORPORATION declares that this HS-74W product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. A copy of the Declaration of Conformity can be found at http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

CE 0560

© 2007 Nokia. All rights reserved.

Reproduction, transfer, distribution or storage of part or all of the contents in this document in any form without the prior written permission of Nokia is prohibited.

Nokia and Nokia Connecting People are registered trademarks of Nokia Corporation. Other product and company names mentioned herein may be trademarks or tradenames of their respective owners.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

Nokia operates a policy of ongoing development. Nokia reserves the right to make changes and improvements to any of the products described in this document without prior notice.

Under no circumstances shall Nokia be responsible for any loss of data or income or any special, incidental, consequential or indirect damages howsoever caused.

The contents of this document are provided "as is". Except as required by applicable law, no warranties of any kind, either express or implied, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, are made in relation to the accuracy, reliability or contents of this document. Nokia reserves the right to revise this document or withdraw it at any time without prior notice.

The availability of particular products may vary by region. Please check with the Nokia dealer nearest to you.

Unauthorized changes or modifications to this device may void the user's authority to operate the equipment.

Export Controls

This device may contain commodities, technology or software subject to export laws and regulations from the US and other countries. Diversion contrary to law is prohibited.

Contents

1. Introduction	5	3. Basic use	12
Bluetooth wireless technology.....	5	Place the headset on the ear.....	12
2. Get started	7	Call handling	12
Overview	7	Adjust the headset volume.....	13
Chargers and batteries	8	Mute or unmute the microphone...	13
Charge the battery	8	Switch the call between headset and mobile device	13
Switch the headset on or off.....	9	Clear settings or reset.....	14
Pair the headset	10	4. Battery information	15
Disconnect the headset	11	Care and maintenance.....	16
Reconnect the headset	11		
Troubleshooting.....	11		

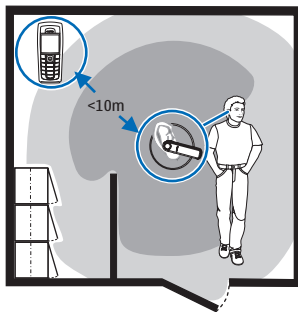
1. Introduction

With the Nokia Bluetooth Headset BH-701 you can make and receive calls while on the move and use your mobile device hands free. You can use the headset with compatible devices that support Bluetooth wireless technology.

Read this user guide carefully before using the headset. Also read the user guide for your mobile device, which provides important safety and maintenance information. Keep the headset and its accessories out of reach of small children.

■ Bluetooth wireless technology

Bluetooth wireless technology allows you to connect compatible devices without cables. A Bluetooth connection does not require that the mobile device and the headset be in line of sight, but the maximum distance between the devices is 10 meters (30 feet). The closer the mobile device and the headset are to each other, the better is the performance. The optimal operating range is shown in dark grey in the picture. The connection is subject to interference from distance and obstructions (shown in light grey) or other electronic devices.



I n t r o d u c t i o n

The headset is compliant with the Bluetooth Specification 2.0 + EDR supporting the following profiles: Headset Profile 1.1 and Hands-Free Profile 1.5. Check with the manufacturers of other devices to determine their compatibility with this device.

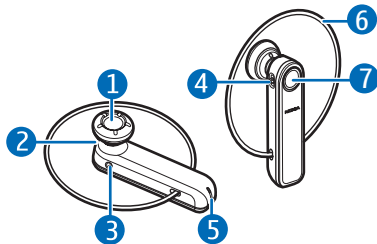
There may be restrictions on using Bluetooth technology in some locations. Check with your local authorities or service provider.

2. Get started

■ Overview

The headset contains the following parts:

- Earpiece (1)
- Indicator light (2)
- Charger connector (3)
- Volume key (4)
- Microphone (5)
- Earloop (6)
- Multifunction key (7)



Before you can start using the headset, you must charge the battery and pair the headset with a compatible device.

Parts of the headset are magnetic. Metallic materials may be attracted to the headset. Do not place credit cards or other magnetic storage media near the headset, because information stored on them may be erased.

■ Chargers and batteries

Check the model number of any charger before using it with this headset. The headset is intended for use with the AC-3, AC-4, and DC-4 chargers.



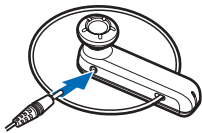
Warning: Use only batteries and chargers approved by Nokia for use with this particular enhancement. The use of any other types may invalidate any approval or warranty, and may be dangerous.

When you disconnect the power cord of any enhancement, grasp and pull the plug, not the cord.

■ Charge the battery

The headset has an internal, nonremovable, rechargeable battery. Do not attempt to remove the battery from the headset, as you may damage the headset.

1. Connect the charger to a wall outlet.
2. Connect the charger cable to the charger connector. The indicator light is red while charging. It may take a while before charging starts. If charging does not start, disconnect the charger, plug it in again, and retry. Charging the battery fully may take up to 2 hours.



3. When the battery is fully charged, the indicator light turns green.

Disconnect the charger from the headset and the wall outlet.

The fully charged battery has power for up to 6 hours of talk time or up to 160 hours of standby time. However, the talk and standby times may vary when used with different compatible Bluetooth devices, usage settings, usage styles, and environments.

When battery power is low, the headset beeps at regular intervals, and the indicator light flashes red.

■ Switch the headset on or off

To switch on, press and hold the multifunction key until the headset beeps and the indicator light turns on. When the headset tries to connect to a paired device, the indicator light flashes green slowly. When the headset is connected to a paired device and is ready for use, the indicator light flashes blue slowly. If the headset has not been paired with a device, it automatically enters the pairing mode (see "Pair the headset" p. 10).

To switch off, press and hold the multifunction key for at least 5 seconds until the indicator light turns red.

■ Pair the headset

1. Ensure that your mobile device is switched on.
2. To pair the headset if it has not been previously paired with a device, switch on the headset. The headset enters the pairing mode, and the indicator light starts to flash blue quickly.

To pair the headset if it has been previously paired with another device, ensure that the headset is switched off, and press and hold the multifunction key until the indicator lights starts to flash blue quickly.

3. Activate the Bluetooth feature on the mobile device, and set it to search for Bluetooth devices. See the user guide of your device for instructions.
4. Select the headset (Nokia BH-701) from the list of found devices.
5. Enter the passcode 0000 to pair and connect the headset to your device. In some mobile devices, you may need to make the connection separately after pairing. See the user guide of your device for details.
You only need to pair the headset with your device once.

If the pairing is successful, the headset appears in the menu of the mobile device where you can view the currently paired Bluetooth devices.

Disconnect the headset

To disconnect the headset from your mobile device, switch off the headset, or disconnect the headset in the Bluetooth menu of your device.

You do not need to delete the pairing with the headset to disconnect it.

Reconnect the headset

To connect the headset to your mobile device, make the connection in the Bluetooth menu of your device; or switch on the headset, and press and hold the multifunction key for about 2 to 3 seconds until you hear a short beep.

You can set your device to connect with the headset automatically when the headset is switched on. To do this in Nokia devices, change your paired device settings in the Bluetooth menu.

■ Troubleshooting

If you cannot connect the headset to your mobile device, do as follows:

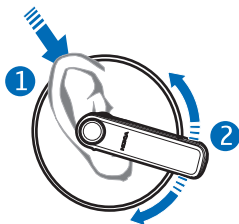
- Ensure that the headset is charged, switched on, and paired with your device.
- Ensure that the Bluetooth feature is activated on your device.
- Ensure that the headset is within 10 meters (30 feet) of your device and that there are no obstructions between the headset and the device, such as walls, or other electronic devices.

3. Basic use

■ Place the headset on the ear

Place the earloop behind your ear (1), and gently push the earpiece into your ear. Rotate the headset so that it points toward your mouth (2).

If you wear an earring, ensure that it is not accidentally attached to the earloop.



■ Call handling

To make a call, use your mobile device in the normal way when the headset is connected to it. The blue indicator light flashes slowly during the call.

If your device supports last number redialing with the headset, press the multifunction key twice when no call is in progress.

If your device supports voice dialing with the headset, press and hold the multifunction key for about 2 to 3 seconds until the mobile device starts voice dialing, and proceed as described in the user guide of the device. Voice dialing cannot be used during a call.

When you receive a call, the indicator light flashes blue quickly, and you hear a ringing tone through the headset. To answer the call, press the multifunction key, or use the keys of the mobile device.

To reject an incoming call, press the multifunction key twice, or use the keys of the mobile device.

To end a call, press the multifunction key, or use the keys of the mobile device.

■ Adjust the headset volume

Press the volume key up to increase or down to decrease the volume during a call, or use the keys of the mobile device. To adjust the volume quickly, press and hold the volume key in the desired direction.

■ Mute or unmute the microphone

To mute or unmute the microphone during a call, use the respective function in your mobile device.

■ Switch the call between headset and mobile device

To switch the call between the headset and a connected mobile device, press and hold the multifunction key for about 2 to 3 seconds, or use the respective function in your device.

■ Clear settings or reset

To clear all the pairing settings from the headset, press and hold the multifunction key and the volume key up until the indicator light alternates red, green, and blue twice. After the settings are cleared, the headset enters the pairing mode for about 5 minutes (the indicator light flashes blue quickly).

To reset the headset if it stops functioning, although it is charged, plug the charger into the headset while you press and hold the multifunction key. The headset switches off. To use the headset, reconnect it to your mobile device. The reset does not clear the headset settings.

4. Battery information

Your device is powered by a rechargeable battery. The battery can be charged and discharged hundreds of times, but it will eventually wear out. Recharge your battery only with Nokia approved chargers designated for this device.

Unplug the charger from the electrical plug and the device when not in use. Do not leave a fully charged battery connected to a charger, since overcharging may shorten its lifetime. If left unused, a fully charged battery will lose its charge over time.

Never use any charger that is damaged.

Leaving the device in hot or cold places, such as in a closed car in summer or winter conditions, will reduce the capacity and lifetime of the battery. Always try to keep the battery between 15°C and 25°C (59°F and 77°F). A device with a hot or cold battery may not work temporarily, even when the battery is fully charged. Battery performance is particularly limited in temperatures well below freezing.

Do not dispose of batteries in a fire as they may explode. Batteries may also explode if damaged. Dispose of batteries according to local regulations. Please recycle when possible. Do not dispose as household waste.

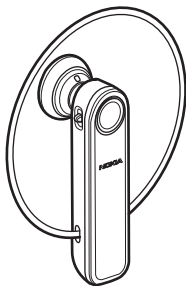
Care and maintenance

Your device is a product of superior design and craftsmanship and should be treated with care. The following suggestions will help you protect your warranty coverage.

- Keep the device dry. Precipitation, humidity, and all types of liquids or moisture can contain minerals that will corrode electronic circuits. If your device does get wet, allow it to dry completely.
- Do not use or store the device in dusty, dirty areas. Its moving parts and electronic components can be damaged.
- Do not store the device in hot areas. High temperatures can shorten the life of electronic devices, damage batteries, and warp or melt certain plastics.
- Do not store the device in cold areas. When the device returns to its normal temperature, moisture can form inside the device and damage electronic circuit boards.
- Do not attempt to open the device.
- Do not drop, knock, or shake the device. Rough handling can break internal circuit boards and fine mechanics.
- Do not use harsh chemicals, cleaning solvents, or strong detergents to clean the device.
- Do not paint the device. Paint can clog the moving parts and prevent proper operation.

All of the above suggestions apply equally to your device, battery, charger, or any enhancement. If any device is not working properly, take it to the nearest authorized service facility for service.

诺基亚蓝牙耳机 BH-701 用户手册



声明

我们诺基亚公司郑重声明产品 HS-74W 符合指令 1999/5/EC 中的基本要求及其他相关条款。此声明的全文可经由

http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/ 找到。

CE 0560

© 2007 诺基亚。保留所有权利。

在未经诺基亚事先书面许可的情况下，严禁以任何形式复制、传递、分发和存储本文档中的任何内容。

诺基亚、Nokia 和 Nokia Connecting People 是诺基亚公司的注册商标。在本文档中提及的其他产品或公司的名称可能是其各自所有者的商标或商名。

Bluetooth 是 Bluetooth SIG Inc. 的注册商标。

诺基亚遵循持续发展的策略。因此，诺基亚保留在不预先通知的情况下，对本文档中描述的任何产品进行修改和改进的权利。

在任何情况下，诺基亚均不对任何数据或收入方面的损失，或任何特殊、偶然、附带或间接损失承担责任，无论该损失由何种原因引起。

本文档的内容按“现状”提供。除非适用的法律另有规定，否则不对本文档的准确性、可靠性和内容做出任何类型的、明确或默许的保证，其中包括但不限于对适销性和对具体用途的适用性的保证。诺基亚保留在不预先通知的情况下随时修订或收回本文档的权利。有关最新的产品更新文档，请参见 <http://www.nokia.com.cn>。

产品的供货情况可能因地区而异。请向邻近的诺基亚指定经销商查询。

未经授权而对本耳机进行的更改或改装可能导致用户丧失使用耳机的权利。

出口控制

本耳机可能包含受美国和其他国家或地区的出口法律和法规控制的商品、技术或软件。严禁任何违反法律的转移行为。

目录

1. 简介	4	3. 基本使用方法	10
蓝牙无线技术	4	将耳机佩戴在耳部	10
2. 使用入门	6	通话管理	10
概述	6	调节耳机音量	11
充电器和电池	7	使麦克风静音或取消静音	11
为电池充电	7	在耳机和移动设备间	
启动或关闭耳机	8	切换通话	11
配对耳机	8	清除设置或恢复设置	11
断开耳机的连接	9	4. 电池信息	12
重新连接耳机	9	维护和保养	13
疑难解答	9		

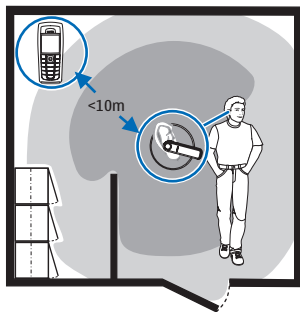
1. 简介

使用诺基亚蓝牙耳机 BH-701，您可以在移动中拨打和接听电话，以及以免提方式使用您的移动设备。您可以将耳机与支持蓝牙无线技术的兼容设备配合使用。

使用耳机前，请仔细阅读本《用户手册》。另请阅读移动设备的《用户手册》，其中包含重要的安全和维护信息。请将耳机及其配件放置在小孩接触不到的地方。

■ 蓝牙无线技术

采用蓝牙无线技术，可以在兼容设备之间建立无线连接。蓝牙连接不要求保持移动设备和耳机相互正对，但二者之间的最大距离不应超过 10 米 (约 30 英尺)。移动设备与耳机的距离越近，蓝牙连接的效果越好。图中的深灰色部分表示最佳工作范围。蓝牙连接可能因为距离、障碍物 (图中浅灰色部分) 或其他电子设备而受到干扰。



此耳机符合第 2.0 版蓝牙规范及 EDR (Enhanced Data Rate, 增强型数据速率) 标准且支持以下蓝牙模式: 第 1.1 版耳机模式和第 1.5 版免提模式。请向其他设备的制造商咨询该设备是否与本耳机兼容。

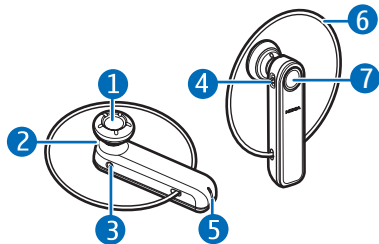
在某些场所, 使用蓝牙无线技术可能受到限制。请向当地的主管部门或服务供应商咨询。

2. 使用入门

■ 概述

耳机由以下部分组成：

- 听筒 (1)
- 指示灯 (2)
- 充电器插孔 (3)
- 音量键 (4)
- 麦克风 (5)
- 耳挂 (6)
- 多功能键 (7)



您必须先为电池充电并在

兼容设备和耳机间配对，然后才可以开始使用耳机。

耳机的某些部件具有磁性。金属物体可能被吸附在耳机上。请勿使信用卡或其他磁性存储介质靠近耳机，以免因消磁而丢失其所储存的信息。

■ 充电器和电池

使用任何充电器为本耳机充电前，请先检查充电器的型号¹。本耳机需由 AC-3、AC-4 和 DC-4 充电器供电方可使用。



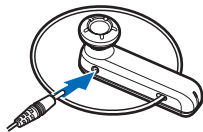
警告：仅可使用经诺基亚认可，适用于此特定型号配件的电池和充电器。使用其他类型的电池和充电器会违反对耳机的认可或保修条款，并可能导致危险。

切断任何配件的电源时，应握住并拔出插头，而不是拉扯电源线。

■ 为电池充电

本耳机配有内置式不可拆卸充电电池。请勿尝试从耳机中取出电池，以免损坏耳机。

1. 将充电器插到交流电源插座上。
2. 将充电器连接线插头插入充电器插孔。充电时，指示灯为红色。在充电开始前，可能需要稍候片刻。如果未开始充电，请断开充电器的连接，重新插入充电器插头，然后再试。为电池完全充电可能需要 2 小时。
3. 当电池完全充电后，指示灯会变为绿色。先断开充电器与耳机的连接，然后从交流电源插座上拔出充电器。



1. 充电器的具体型号因插头类型的不同而不同。例如，对于 AC-3，充电器的具体型号可以是 AC-3C、AC-3U 或 AC-3X 等。

完全充电的电池可提供上限约为 6 小时的通话时间或上限约为 160 小时的待机时间。但是，实际的通话时间和待机时间可能因与不同的兼容蓝牙设备一起使用，以及不同的使用设置、使用方式和环境而有所不同。

当电池电量不足时，耳机会以固定间隔蜂鸣，且指示灯会以红色闪烁。

■ 启动或关闭耳机

要打开耳机，请按住多功能键直至耳机发出蜂鸣声且指示灯亮起。当耳机尝试连接配对设备时，指示灯会以绿色缓慢闪烁。当耳机连接至配对设备且准备就绪时，指示灯会以蓝色缓慢闪烁。如果耳机未与设备配对，则会自动进入配对模式（请参见第 8 页的“配对耳机”）。

要关闭耳机，请按住多功能键至少 5 秒钟直至指示灯变为红色。

■ 配对耳机

1. 确保移动设备已开机。
2. 如果耳机以前未与移动设备进行过配对，要配对耳机，请启动耳机。耳机会进入配对模式，且指示灯会开始以蓝色快速闪烁。
如果耳机以前曾与其他设备进行过配对，且要配对耳机，请确保耳机已关闭，然后按住多功能键直至指示灯开始以蓝色快速闪烁。
3. 启动移动设备的蓝牙功能，并设定设备开始搜索蓝牙设备。有关使用说明，请参见设备的《用户手册》。
4. 从找到的设备的列表中选择耳机 (Nokia BH-701)。

5. 输入密码 **0000** 以配对耳机和设备并在二者之间建立连接。对于部分移动设备，您可能需要先进行配对，然后再建立连接。有关详情，请参见设备的《用户手册》。您只需要为耳机和设备配对一次。

如果配对成功，耳机会显示在移动设备的功能表中，您可以在这里查看当前配对的蓝牙设备。

断开耳机的连接

要断开耳机与移动设备的连接，请关闭耳机或使用设备的蓝牙功能表断开与耳机的连接。

您不需要为了断开耳机的连接而删除移动设备与耳机的配对。

重新连接耳机

要将耳机连接至移动设备，请使用设备的蓝牙功能表建立连接，或启动耳机并按住多功能键约 2 至 3 秒钟直至听到短促的蜂鸣声。

您可以设置设备，使其在耳机打开时自动与耳机建立连接。要在诺基亚设备中实现此设置，请在蓝牙功能表中更改配对设备设置。

■ 疑难解答

如果无法将耳机连接至移动设备，请执行以下操作：

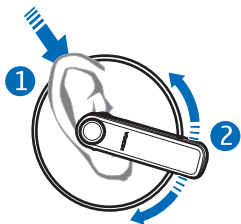
- 确保耳机电池已充过电，耳机处于打开状态且已与设备配对。
- 确保设备的蓝牙功能已启动。
- 确保耳机处于距离设备 10 米 (约 30 英尺) 的范围内，并且耳机与设备之间无障碍物 (如墙壁或其他电子设备)。

3. 基本使用方法

■ 将耳机佩戴在耳部

将耳挂放在耳后 (1)，并将听筒轻轻地推入耳中。旋转耳机以使其指向您的嘴部 (2)。

如果佩戴耳饰，确保耳饰不会在无意中触碰到耳挂。



■ 通话管理

如果已将耳机连接至移动设备，则可以按普通方式使用移动设备拨打电话。通话时，蓝色指示灯会缓慢闪烁。

如果设备支持使用耳机来重拨最后拨打的号码，请在未进行通话时按两下多功能键。

如果设备支持与耳机一起使用来进行声控拨号，请按住多功能键约 2 至 3 秒钟直至移动设备开始声控拨号，然后按设备《用户手册》的说明操作。在通话中不能使用声控拨号。

当您接到来电时，指示灯会以蓝色快速闪烁，且您会通过耳机听到铃声。要接听来电，请按多功能键，或可使用移动设备的按键。要拒绝接听来电，请按两下多功能键，或可使用移动设备的按键。要结束通话，请按多功能键，或可使用移动设备的按键。

■ 调节耳机音量

在通话中，向上按音量键可提高音量，向下按音量键可降低音量，或可使用移动设备的按键来调节音量。要快速调节音量，请向所需方向按住音量键。

■ 使麦克风静音或取消静音

在通话中，要使麦克风静音或取消静音，请使用移动设备的相关功能。

■ 在耳机和移动设备间切换通话

要在耳机和连接的移动设备间切换通话，请按住多功能键约 2 至 3 秒钟，或使用移动设备的相关功能。

■ 清除设置或恢复设置

要从耳机中清除全部配对设置，请按住多功能键并向上按住音量键直至指示灯以红色、绿色和蓝色交替闪烁两次。设置清除后，耳机会进入配对模式约 5 分钟（指示灯会以蓝色快速闪烁）。

如果耳机已充足电，但仍然停止工作，则可在按住多功能键的同时将充电器插入耳机，以此来恢复耳机的设置。耳机会关闭。要使用耳机，请将其重新连接至移动设备。恢复设置不会清除耳机的设置。

4. 电池信息

本设备由充电电池供电。电池可以充电、放电几百次，但最终会失效。仅可使用经诺基亚认可，适用于此设备的充电器为电池充电。

充电器不用时，请断开其与设备的连接，并从电源插座上拔出充电器插头。请勿将完全充电的电池长时间连接在充电器上，因为过度充电会缩短电池的寿命。如果已完全充电的电池搁置不用，电池本身在一段时间后会放电。

切勿使用任何受损的充电器。

如果把设备放在过热或过冷的地方，如在夏天或冬天将其放在封闭的汽车里，会减少电池的容量和寿命。应尽量将电池温度保持在 15°C 和 25°C (59°F 和 77°F) 之间。设备电池过冷或过热可能会造成设备暂时无法工作，即使电池电量充足。当温度远低于冰点时，电池的性能尤其受到限制。

请勿将电池掷入火中，以免电池爆炸。受损电池也可能会爆炸。请按当地规定处理电池。请在可能的情况下回收电池。不可将电池作为生活垃圾处理。

维护和保养

您的设备是具有优良设计和工艺的产品，应小心使用。下列建议将帮助您有效使用保修服务。

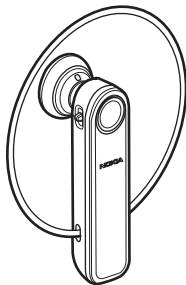
- 保持设备干燥。雨水、湿气和各种液体或水分都可能含有矿物质，会腐蚀电子线路。如果设备被打湿，请将其完全晾干。
- 不要在有灰尘或肮脏的地方使用或存放设备。这样会损坏它的可拆卸部件和电子元件。
- 不要将设备存放在过热的地方。高温会缩短电子设备的寿命、毁坏电池、使一些塑料部件变形或熔化。
- 不要将设备存放在过冷的地方。否则当设备温度升高至常温时，其内部会形成潮气，这会毁坏电路板。
- 不要试图拆开设备。
- 不要扔放、敲打或振动设备。粗暴地对待设备会毁坏内部电路板及精密的结构。
- 不要用烈性化学制品、清洗剂或强洗涤剂清洗设备。
- 不要用颜料涂抹设备。涂抹会在可拆卸部件中阻塞杂物从而影响正常操作。

上述所有建议都同等地适用于您的设备、电池、充电器和各个配件。如果任何设备不能正常工作，请将其送至距离您最近的授权维修机构进行维修。



部件名称 (Parts)	有毒有害物质或元素 (Hazardous Substance)					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
附件 (Accessories)	×	○	○	○	○	○
<p>○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11363-2006 标准规定的限量要求以下。</p> <p>×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11363-2006 标准规定的限量要求。</p> <p>注：本产品标有“×”的原因是：现阶段没有可供选择的替代技术或部件。</p>						

Nokia 藍牙無線耳機 BH-701 用戶指南



一致性聲明

本公司 (NOKIA CORPORATION) 聲明產品 HS-74W 符合 1999/5/EC 指引的基本要求和相關規定。一份一致性聲明可在 http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/ 內取得。

CE 0560

© 2007 諾基亞。版權所有。

未事先取得諾基亞的書面同意，嚴禁以任何形式複製、傳輸、分發或儲存本文件的部份或全部內容。

諾基亞、Nokia 及 Nokia Connecting People 是諾基亞公司的註冊商標。本文所提及的其他產品及公司名稱可能分別為其各自擁有者的商標或商號。

Bluetooth 是 Bluetooth SIG, Inc. 的註冊商標。

諾基亞奉行持續研發的政策。諾基亞保留對本文所描述之任何產品進行更改及改進的權利，恕不預先通知。

任何情況下對數據遺失、收益損失或因此所引致的任何特別的、意外的、連帶的或間接損失，諾基亞恕不負責。

本文件的內容以「現有形式」提供。除適用的法律要求外，有關本文內容的正確性及可靠性，包括但不限於對特殊目的的適銷性及適用性均不提供任何明示或默示的保證。諾基亞保留隨時修訂或收回本文件之權利，恕不預先通知。如要獲取最新的產品資料，請瀏覽 <http://www.nokia.com.hk>。

特定產品的供應可能因地區而有所不同。請向就近的諾基亞經銷商查詢。

在未授權下對本裝置作出更換或修改將破壞用戶使用裝置的權限。

出口管制

此裝置可能包含受美國或其他國家出口法律和條例約束的商品、技術或軟件。禁止進行非法傳送。

目錄

1. 簡介	5	3. 基本用途	11
藍牙無線技術	5	將無線耳機置於耳上	11
2. 使用須知	6	通話操作	11
概覽	6	調校無線耳機音量	12
充電器和電池	7	靜音或取消靜音麥克風	12
為電池充電	7	在無線耳機與流動裝置之間	
開啓或關閉無線耳機	8	切換通話	12
將無線耳機配對	8	清除設定或重新設定	12
斷開無線耳機的連接	9	4. 電池資料	13
重新連接無線耳機	9	保養及維修	14
疑難排解	10		

1. 簡介

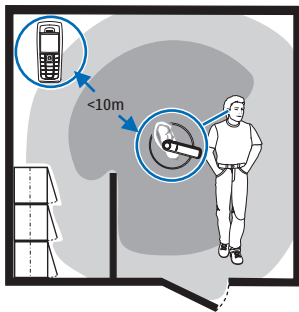
使用 Nokia 藍牙無線耳機 BH-701，您可以在移動時撥打及接聽電話，與及免提使用您的流動裝置。您可以將此無線耳機與支援藍牙無線技術的兼容裝置一起使用。

使用無線耳機之前，請仔細閱讀本用戶指南。亦請您閱讀手機的用戶指南，該指南提供了重要的安全和維修資料。請將無線耳機及其配件置於兒童無法觸及的地方。

■ 藍牙無線技術

藍牙無線技術可讓您無需使用數據線而與兼容裝置連接。藍牙連接不需要流動裝置與無線耳機在視線範圍內，但是兩部裝置之間的距離不得超過 10 米 (30 英尺)。流動裝置與無線耳機距離越近，效能便越好。最佳距離如圖中深灰色區域所示。連接可能會受到距離及障礙物或其他電子裝置 (如淺灰色區域所示) 的干擾。

無線耳機與支援以下操作模式的藍牙規格 2.0 + EDR 兼容：耳機操作模式 1.1 及免提操作模式 1.5。請向其他裝置製造商查詢以確定該裝置與本裝置的兼容性。部份地區可能會對使用藍牙技術有所限制。請向您當地的授權機構或服務供應商查詢。

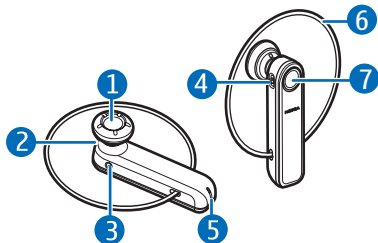


2. 使用須知

■ 概覽

本無線耳機包含以下部件：

- 聽筒 (1)
- 指示燈 (2)
- 充電器插孔 (3)
- 音量鍵 (4)
- 麥克風 (5)
- 耳掛 (6)
- 多功能鍵 (7)



在開始使用無線耳機前，

您必須為電池充電，並將無線耳機與兼容裝置進行配對。

無線耳機的某些部分具有磁性。因此，無線耳機可能會吸引金屬物件。請勿將信用卡或其他磁性儲存媒介置於無線耳機附近，因為信用卡或儲存媒介上所儲存的資料可能會被刪除。

■ 充電器和電池

將充電器用於本無線耳機之前，請先檢查充電器的型號¹。本無線耳機適用的充電器型號有 AC-3、AC-4 及 DC-4。



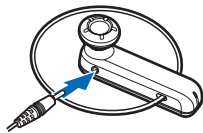
警告：僅使用經諾基亞認可、適用於本特定增強配套的電池與充電器。使用其他未經認可的配件，可能會令保養失效，甚至造成危險。

斷開任何增強配套的電源線時，請握住插頭拔出，不要拉電線。

■ 為電池充電

無線耳機備有一枚內置、不可更換、可充電的電池。請勿嘗試將電池從無線耳機中取出，因為可能會損壞無線耳機。

1. 將充電器連接至電源插座。
2. 將充電器數據線連接至充電器插孔。在充電期間指示燈一直為紅色。可能需要一會兒才能開始充電。如果沒有開始充電，斷開充電器的連接並重新插入，然後再試。電池完全充滿可能最多需要 2 小時。
3. 電池充滿電後，指示燈會變為綠色。斷開充電器與無線耳機及電源插座的連接。



1. 充電器具體型號視乎插頭類型而有所不同。例如，對於 AC-3 型插頭，充電器的具體型號可以是 AC-3C、AC-3U 及 AC-3X 等。

充滿電的電池通話時間長達 6 小時，待機時間長達 160 小時。然而，當您使用不同的兼容藍牙裝置、使用設定、使用方式和環境時，通話和待機時間可能會有所不同。

電池電量不足時，無線耳機每相隔一段時間便會發出「嗶」聲，指示燈呈紅色閃爍。

■ 開啟或關閉無線耳機

要開啓無線耳機，按住多功能鍵，直至無線耳機發出「嗶」聲，及指示燈開啓。當無線耳機嘗試連接至已配對裝置時，綠色指示燈會緩慢閃爍。將無線耳機連接至已配對裝置，並處於備用狀態時，藍色指示燈會緩慢閃爍。如果無線耳機尚未與裝置配對，無線耳機會自動進入配對模式（請參閱「[將無線耳機配對](#)」，第 8 頁）。

要關閉無線耳機，按住多功能鍵至少大約 5 秒，直至指示燈轉為紅色。

■ 將無線耳機配對

1. 確保您的流動裝置已開啓。
2. 要配對無線耳機（如果該無線耳機之前沒有與裝置配對），開啓無線耳機。無線耳機進入配對模式，並且藍色指示燈快速閃爍。
要配對無線耳機（如果該無線耳機之前已與其他裝置配對），確保無線耳機已關閉，然後按住多功能鍵，直至藍色指示燈快速閃爍。

3. 啓動流動裝置的藍牙功能，然後設定裝置找尋藍牙裝置。請參閱裝置的用戶指南以獲取指引。
4. 從找到的裝置清單中選擇本無線耳機 (Nokia BH-701)。
5. 輸入密碼 0000 以配對無線耳機並將無線耳機連接至您裝置。在某些流動裝置中，您可能需要在配對後另外建立連接。請參閱裝置的用戶指南以獲取詳細資料。您只需要將您的無線耳機與裝置配對一次。

如果配對成功，無線耳機會顯示在流動裝置的功能表中，您可以在此功能表中查看目前已配對的藍牙裝置。

斷開無線耳機的連接

要斷開無線耳機與流動裝置的連接，關閉無線耳機，或在裝置的藍牙功能表中斷開與無線耳機的連接。

無需刪除與無線耳機的配對來斷開連接。

重新連接無線耳機

要將無線耳機連接至流動裝置，在裝置的藍牙功能表中建立連接；或開啓無線耳機，然後按住多功能鍵大約 2 至 3 秒鐘直至聽到一聲短的「嗶」聲。

您可以設定當無線耳機開啓時，流動裝置自動連接至無線耳機。爲此，在諾基亞裝置中的「藍牙」功能表中變更已配對裝置設定。

■ 疑難排解

如果您不能將無線耳機連接至流動裝置，按以下方法操作：

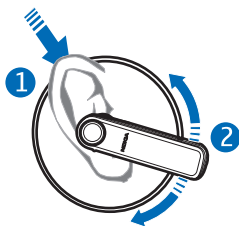
- 確保無線耳機已充滿電、處於開啓狀態且已與裝置配對。
- 確保裝置上的藍牙功能已啓動。
- 確保無線耳機在距離裝置的 10 米 (30 英尺) 範圍之內，並且在無線耳機與裝置之間沒有障礙物 (例如牆壁或其他電子裝置)。

3. 基本用途

■ 將無線耳機置於耳上

將耳掛置於耳後 (1)，輕輕地將聽筒塞入耳朵。旋轉無線耳機，使其朝向您的嘴巴 (2)。

如果您佩帶耳環，確保您的耳環不會繫在耳掛上。



■ 通話操作

要撥打電話，在無線耳機已連接至您的流動裝置時以正常使用裝置。通話期間，藍色指示燈會緩慢閃爍。

如果您的裝置支援使用無線耳機重撥最後撥打的號碼，在沒有正在進行的通話時按多功能鍵兩次。

如果您的裝置支援使用無線耳機進行語音撥號，按住多功能鍵大約 2 至 3 秒鐘直至流動裝置開始語音撥號，然後按照裝置的用戶指南中所述進行操作。通話期間不能使用語音撥號功能。

當接到來電時，藍色指示燈會快速閃爍，且無線耳機會響起鈴聲。要接聽來電，按多功能鍵或使用流動裝置上的按鍵。

要拒絕來電，按多功能鍵兩次或使用流動裝置上的按鍵。

要結束通話，按多功能鍵或使用流動裝置上的按鍵。

■ 調校無線耳機音量

在通話時，按音量上鍵增大音量或按音量下鍵減小音量，或使用流動裝置上的按鍵。要快速調校音量，朝想要的方向按住音量鍵。

■ 靜音或取消靜音麥克風

要在通話期間使麥克風靜音或取消靜音，使用流動裝置上的對應功能。

■ 在無線耳機與流動裝置之間切換通話

要在無線耳機與已連接的流動裝置之間切換通話，按住多功能鍵大約 2 至 3 秒鐘，或使用裝置上的對應功能。

■ 清除設定或重新設定

要清除無線耳機上的所有配對設定，按住多功能鍵及音量上鍵直至指示燈輪流閃現紅色、綠色和藍色兩次。在清除設定後，無線耳機進入配對模式大約 5 分鐘（藍色指示燈快速閃爍）。

要重新設定無線耳機（如果無線耳機停止運作），將充電器插入至無線耳機（即使已完全充電），按住多功能鍵。無線耳機關閉。要使用無線耳機，重新將無線耳機連接至流動裝置。重設不會清除無線耳機設定。

4. 電池資料

本裝置由充電電池供電。電池可以充電、放電數百次，但最終亦會失效。僅使用經諾基亞許可的、適用於本裝置的充電器為您的電池充電。

不使用充電器時將其從電源插座及裝置中拔出。請勿將充滿電的電池連接至充電器，因為過度充電可能會縮短電池的壽命。如果充滿電的電池擱置不用，電池本身便會不斷放電。

請勿使用損壞的充電器。

把裝置留在過熱或過冷的地方 (如夏天或冬天的密閉車廂中)，會縮減電池電容量及壽命。請盡量把電池保持在 15°C 及 25°C (59°F 及 77°F) 之間。如果裝上過熱或過冷之電池，即使電池電量充足，裝置亦可能暫時無法操作。電池的效能在冰點以下將大打折扣。

切勿將電池丟入火中，因其可能發生爆炸。電池受損壞時亦可能發生爆炸。請依當地的法例規定處理電池。請盡量回收以循環再用。請勿將電池當作家庭廢物般丟棄。

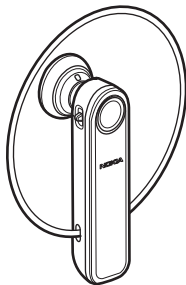
保養及維修

本裝置是採用優良技術設計的產品，務請小心使用。以下建議有助維護您裝置的保養。

- 請保持裝置乾燥。雨水、濕氣與各種液體或水份可能含有腐蝕電路的礦物質。如果您的裝置被弄濕，請讓裝置回復完全乾燥。
- 請勿將裝置存放在佈滿灰塵、髒亂的地方或在此類地方使用裝置。活動式零件及電子元件可能較容易損壞。
- 請勿將裝置存放在高溫之處。高溫會縮短電子裝置的壽命、損壞電池並使部分塑膠材質變形或熔化。
- 請勿將裝置存放在低溫之處。當裝置升溫至正常的溫度時，其內部可能會產生濕氣，損壞電路板。
- 請勿嘗試拆卸裝置。
- 請勿扔擲、敲擊或搖晃裝置。粗暴的使用方式可能會破壞內部的電路板及精密構造。
- 請勿使用刺激性的化學製品、清潔溶劑或腐蝕性的清潔劑來清潔裝置。
- 請勿為裝置塗上顏料。塗料可能會妨礙裝置的活動式零件，影響正常使用。

以上所有建議同樣適用於本裝置、電池、充電器或其他任何增強配套。如果裝置不能正常操作，請帶往就近的授權服務商店進行維修。

Nokia 藍牙耳機 BH-701 用戶指南



合格聲明書

本公司 NOKIA CORPORATION 聲明產品 HS-74W 符合歐盟指令 1999/5/EC (Directive 1999/5/EC) 的基本要求和相關規定。此聲明 (Declaration of Conformity) 的全文可在：

http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/ 中找到。

CE 0560

© 2007 Nokia。版權所有，翻印必究。

未取得 Nokia 的書面同意，嚴禁以任何形式複製、傳送、散佈或儲存本文件之部分或全部的內容。

Nokia 和 Nokia Connecting People 是 Nokia Corporation 的註冊商標。本文件中所提及的其他產品與公司名稱可能分別為其各自擁有者之商標或註冊名稱。

Bluetooth 是 Bluetooth SIG, Inc 的註冊商標。

Nokia 奉行持續發展的政策。Nokia 保留對本文件中所描述產品進行變更或改進的權利，恕不另行通知。

在任何情況下，對資料遺失、收益損失或因此所造成任何特別、意外、隨之而來或非直接的損壞，Nokia 恕不負責。

本文件之內容係依「現況」提供。除非適用的法律另有規定，否則不對本文件之準確性、可靠性或內容做出任何類型的明確或隱含的保證，其中包括但不限於對特定目的的商用性與適用性的默示保證。Nokia 保留於任何時刻修正或作廢此文件的權利，恕不另行通知。如需最新的產品資訊，請參閱 www.nokia.com.tw。

特定產品的取得依地區而有所不同。如需詳細資訊，請洽詢當地的 Nokia 經銷商。

對本裝置進行任何未經授權的變更或修改，將會失去本裝置的操作權限。

出口管制

本裝置可能包含受到美國與其他國家之出口法律與條例所規範的商品、技術或軟體。禁止在違反法律的情況下進行轉移。

根據交通部電信器材管制辦法第十二條及第十四條：

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射電機設備之干擾。

目錄

1. 簡介	5	3. 基本使用	12
藍牙無線技術	5	配戴耳機	12
2. 開始使用	7	通話方式	12
概述	7	調整耳機音量	13
充電器及電池	8	麥克風靜音或取消靜音	13
為電池充電	8	在耳機與行動裝置之間	
開啓或關閉耳機電源	9	切換通話	13
為耳機配對	9	清除設定或重設	13
中斷耳機連接	10	4. 電池資訊	14
重新連接耳機	10	照顧與維修	15
疑難排解	11		

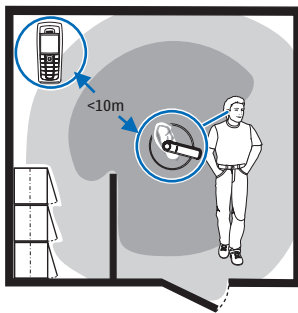
1. 簡介

使用 Nokia 藍牙耳機 BH-701 可以讓您在行動中輕鬆撥打、接聽電話，而且可以以免持聽筒的方式使用行動裝置。您可以在支援藍牙無線技術的相容裝置上使用本耳機。

在使用耳機之前，請先詳細閱讀本用戶指南。此外，也請詳細閱讀行動裝置的用戶指南，其中含有重要的安全與維護資訊。請將本耳機及其配件放在孩童無法接觸的地方。

■ 藍牙無線技術

透過藍牙無線技術，您無需使用連接線即可連接相容裝置。使用藍牙連線時，您不需要將行動裝置和耳機放置在視線所及的範圍，但兩者應該位於相距 10 公尺 (30 呎) 的範圍內。行動裝置與耳機之間的距離越近，效能越好。最佳運作範圍已顯示在圖片中的深灰色區域。連線可能會受到距離與障礙物 (顯示在淺灰色區域) 或其他電子裝置的干擾。



簡介

本耳機符合支援以下操作模式的藍牙規格 2.0 + EDR：「耳機模式 1.1」及「免持聽筒模式 1.5」。若要使用其他藍牙裝置，請向該裝置製造商查詢，以了解該藍牙裝置與本裝置的相容性。

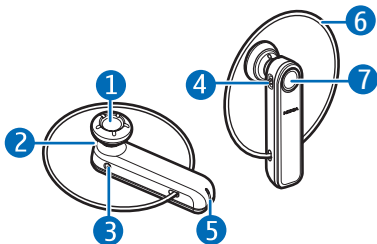
某些地區可能會限制藍牙技術的使用，請向當地主管機關或服務提供商查詢。

2. 開始使用

■ 概述

耳機包含下列組件：

- 聽筒 (1)
- 指示燈 (2)
- 充電器插孔 (3)
- 音量鍵 (4)
- 麥克風 (5)
- 耳掛 (6)
- 多功能鍵 (7)



開始使用耳機之前，您必須先將電池充電，並將耳機與相容裝置進行配對。

耳機的某些部分具有磁性，且可能會吸附金屬物質。請勿將信用卡或其他具磁性的儲存媒介放置在耳機附近，以免遺失儲存的資料。

■ 充電器及電池

在使用任何耳機充電器之前，請先檢查充電器的型號¹。本耳機須搭配 AC-3、AC-4 和 DC-4 充電器。



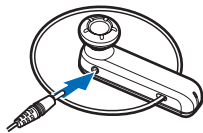
警告：本行動週邊產品僅能使用經 Nokia 認可的電池與充電器。使用其他類型的電池或充電器可能會使保固失效，並導致危險。

當您拔除任何行動週邊產品的電源線時，請握住插頭拔出，不要拉扯電源線。

■ 為電池充電

本耳機具有內建且不可移除的充電電池。請勿嘗試自耳機移除電池，否則可能會對耳機造成損害。

1. 將充電器插入牆上的電源插座。
2. 將充電器連接線連接至耳機的充電器插孔。充電時，指示燈會變成紅燈。充電可能會經過一段時間後才開始。如果充電並未開始，請將充電器插頭拔出後再次插上，並再試一次。若要將電池充飽，可能需要 2 小時的時間。
3. 電池充電完畢後，指示燈會變成綠燈。請拔除牆上的電源插頭和耳機上的充電器接頭。



1. 充電器的型號會因插頭類型的不同而相異。例如：AC-3 充電器的型號可能為 AC-3C、AC-3U 或 AC-3X 等。

已充飽的電池可使用的通話時間最多可達 6 小時，而待機時間最高可達 160 個小時。然而，通話與待機時間可能需視相容藍牙裝置、使用設定、使用方式、和環境等因素而定。

當電池電力不足時，耳機會以固定間隔發出嗶聲，且指示燈會開始閃爍紅燈。

■ 開啟或關閉耳機電源

若要開啟電源，請按住多功能鍵，直到耳機發出嗶聲且指示燈亮起。當耳機嘗試連結已配對的裝置時，指示燈會變成緩慢閃爍的綠燈。在耳機連結到配對的裝置並且可供使用之後，指示燈會變成緩慢閃爍的藍燈。如果耳機還沒有與任何裝置進行配對，它將會自動進入配對模式（請參閱第 9 頁的「為耳機配對」）。

若要關閉電源，請按住多功能鍵 5 秒以上，直到指示燈亮變成紅色為止。

■ 為耳機配對

1. 開啟行動裝置的電源。
2. 如果要為先前未與任何裝置配對的耳機進行配對，請開啟耳機電源。耳機就會進入配對模式，而且指示燈會變成快速閃爍的藍燈。

如果要將先前已經與其他裝置配對的耳機進行配對，請先關閉耳機電源，然後按住多能鍵，直到指示燈變成快速閃爍的藍燈。

3. 啓動行動裝置上的藍牙功能，並設定裝置以搜尋藍牙裝置。如需詳細資訊，請參閱裝置用戶指南中的指示說明。
4. 從找到的裝置清單中選擇耳機 (Nokia BH-701)。
5. 輸入密碼 **0000**，便可與裝置進行配對與連線。部分行動裝置可能需要在配對後個別地進行連線。如需詳細資訊，請參閱裝置的用戶指南。您僅需要將耳機與裝置配對一次。

如果配對成功，耳機就會出現在行動裝置已配對藍牙裝置的清單中。

中斷耳機連接

如果要從行動裝置中斷耳機連線，請關閉耳機電源，或在裝置的藍牙功能表中中斷耳機的連線。

您不需要刪除配對的耳機即可中斷與耳機的連線。

重新連接耳機

如果要將耳機連接到行動裝置，請在裝置的藍牙功能表中進行連線；或開啓耳機電源，然後按住多功能鍵約 2 到 3 秒鐘，直到發出短促嗶聲爲止。

您可以將裝置設定成在耳機電源開啓時自動連接耳機。若要在 Nokia 裝置中進行此設定，請在藍牙功能表中變更您的已配對裝置設定。

■ 疑難排解

如果您無法將耳機連接至行動裝置，請執行下列步驟：

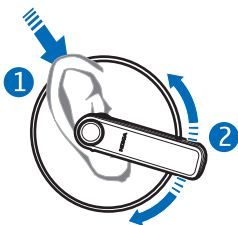
- 確認耳機已充電、電源已開啓，而且已與裝置配對及連線。
- 確認裝置上的藍牙功能已啓動。
- 確認耳機與裝置距離在 10 公尺 (30 呎) 之內，且耳機與裝置之間沒有障礙物 (例如牆壁) 或其他電子裝置。

3. 基本使用

■ 配戴耳機

將耳掛置於耳後 (1)，然後將聽筒輕輕地置於耳上。調整耳機，使它朝向您的口部 (2)。

如果您有配戴耳環，請確認耳環是否意外地勾住了耳掛。



■ 通話方式

若要進行撥號，當耳機連接至裝置時，請以一般的方式使用行動裝置。藍色指示燈會在通話期間緩慢閃爍。

如果您的裝置支援使用耳機撥出最後撥出的電話號碼，請在未進行通話時按兩次多功能鍵。

如果您的裝置支援使用耳機進行聲控撥號，請按住多功能按鈕約 2 到 3 秒鐘，直到裝置開始聲控撥號，然後按照裝置用戶指南的指示進行操作。通話期間無法使用聲控撥號。

有來電時，指示燈會變成快速閃爍的藍燈，而且會從耳機聽到響鈴。若要接聽來電，請按多功能鍵，或使用行動裝置的按鍵。

若要拒絕來電，請按兩次多功能鍵，或使用行動裝置的按鍵。

若要結束通話，請按多功能鍵，或使用行動裝置的按鍵。

■ 調整耳機音量

在通話中向上或向下按音量鍵，可調高或降低音量，或使用行動裝置的按鍵。若要快速調整音量，請向上或向下持續按住音量鍵。

■ 麥克風靜音或取消靜音

若要在通話期間將麥克風靜音或取消靜音，請使用行動裝置的個別功能。

■ 在耳機與行動裝置之間切換通話

如果要在耳機與連結的行動裝置之間切換通話，請按住多功能鍵約 2 到 3 秒鐘，或使用裝置的個別功能。

■ 清除設定或重設

如果要從耳機清除所有配對設定，請按住多能鍵和音量調高鍵，直到指示燈輪流閃爍紅色、綠色及藍色燈號兩次為止。設定清除後，耳機就會進入配對模式約 5 分鐘（指示燈變成快速閃爍的藍燈）。

若因耳機無法停止運作而想要重設耳機，請按住多功能鍵同時將耳機插入充電器（即使已進行過充電）。耳機電源就會關閉。如果要使用耳機，請將它重新連結到行動裝置。重設並不會清除耳機設定。

4. 電池資訊

本裝置是由充電式電池提供電力，電池可以充電和放電數百次，但最終仍會失效。請只使用經過 Nokia 認可，且專為本裝置所設計的充電器為電池充電。

充電器不用時，請拔下充電器插頭，並中斷與裝置的連結。請勿將充電完畢的電池留在充電器中，因為充電過度可能會縮短電池的壽命。如果電池長時間未使用，則充滿電力的電池也會因時間而逐漸流失電力。

切勿使用已損壞的充電器。

將裝置放置在過熱或過冷的地方（如夏天或冬天的密閉車廂中），會造成電池蓄電量並縮短使用壽命。盡量將電池保存在 15°C 與 25°C (59°F 與 77°F) 的環境溫度之間。若裝配過熱或過冷的電池，即使電池的電力充足，本裝置仍可能暫時無法操作。電池的效能在冰點以下將大打折扣。

請勿將電池丟入火中，因為可能會產生爆炸。若電池損壞，也可能會發生爆炸。請依照當地的規定丟棄電池。請儘可能回收電池。請勿將電池當成一般家庭廢棄物丟棄。

照顧與維修

您的裝置為具有優質設計與技術的產品，應妥善維護。下列的建議有助於您維護保固。

- 請將裝置保持乾燥。雨水、溼氣與各種液體或水份可能含有腐蝕電路的礦物質。如果裝置已受潮，請讓裝置完全乾燥。
- 請勿在佈滿灰塵、髒亂的區域中使用或存放本裝置。活動式的零件和電子組件可能較容易損壞。
- 請勿將本裝置存放在高溫處。高溫可能會縮短電子裝置的壽命、破壞電池，並使某些塑膠零件變形或融化。
- 請勿將本裝置存放在低溫處。當裝置恢復到常溫時，其內部會有濕氣凝結，可能會損及電路板。
- 請勿嘗試拆卸本裝置。
- 請勿扔擲、敲擊或搖晃裝置。粗暴的使用方式會破壞內部的電路板和精密的機械。
- 請勿使用刺激性的化學製品、清潔溶劑或腐蝕性的清潔劑來清潔本裝置。
- 請勿為本裝置上漆。油漆可能會阻塞活動式的零件，使其無法正常操作。

以上所有建議適用於本裝置、電池、充電器或任何其他行動週邊產品。如果裝置發生問題，請就近洽詢客戶服務中心為您服務。